



Brownsville Independent School District

1900 Price Road Brownsville, Texas 78521-2417 (956) 548-8000 Fax: (956) 574-6497

Dr. Rene Gutierrez
Superintendent of Schools

Estimados Padres y Tutores:

Debido a los desarrollos más recientes de COVID-19, las escuelas permanecerán cerradas hasta nuevo aviso. La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal son nuestra principal prioridad.

Nuestros increíbles maestros están haciendo un trabajo excepcional al traducir su experiencia a un modelo de educación a distancia. Ellos continuarán trabajando diligentemente para asegurar que nuestros estudiantes reciban instrucción continua, ya sea a través de **paquetes de instrucción o aprendizaje a distancia en línea**. Además, todo el personal de las escuelas (administración, consejeros, maestros, etc.) está disponible por teléfono / correo electrónico de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m. Se pueden contactar a través de la línea principal de la escuela o a través de los correos electrónicos de la escuela.

Distribución y Retorno de Material para Instrucción

- **Marzo 24, 2020:** Paquetes de instrucción distribuidos a los estudiantes
- **Abril 13-17, 2020:** 1^{er} Retorno de paquetes de instrucción
- **Abril 17-22, 2020:** Segunda ronda de paquetes publicados en línea o enviados por correo
- **Mayo 19-22, 2020:** 2^o Retorno de paquetes de instrucción

Nota: Padres y Tutores, ustedes pueden devolver los paquetes de instrucción a través del sistema de entrega de la escuela o electrónicamente. Se colocará una caja de entrega junto a la puerta de entrada de la escuela de su hijo. Los padres pueden dejar el paquete o usted puede escanear la tarea y enviarla electrónicamente al maestro de su hijo. El maestro proporcionará más orientación sobre la devolución de los paquetes de instrucción electrónicamente.

Procedimiento para Calificaciones:

BISD enviará dos informes sobre el progreso académico de su hijo durante el Cierre COVID-19, Instrucciones.

- **Abril 27,2020:** Reporte de Progreso Académico, enviado por correo a los padres.
- **Junio 08,2020:** Reporte Final de Calificaciones, enviado por correo a los padres.

Asistencia

- Se espera que los estudiantes se comuniquen con sus maestros semanalmente, ya sea a través de aprendizaje a distancia o conferencias telefónicas. Nuestros estudiantes son muy valiosos para BISD, se recomienda que los padres también se comuniquen con los maestros para monitorear progreso de su hijo.

Exámenes Estatales

Queremos comunicarles la cancelación de los exámenes estatales que incluyen el examen STAAR y EOC.

- Estudiantes en **3^o a 8^o** grado programados para tomar el examen **STAAR**, no lo tomarán durante el año escolar 2019-2020.
- Los requisitos de la **Iniciativa de Éxito Estudiantil (SSI)** por sus siglas en inglés no se aplican para el año escolar 2019-2020.
- Los estudiantes que están programados para completar los requisitos de graduación en la primavera del año 2020 pero no tienen la oportunidad de volver a tomar una evaluación **STAAR EOC** antes de la graduación, no se requiere que el estudiante pase esa prueba específica para cumplir con los requisitos de graduación, pero deberá completar el **Proceso del Comité Individual de Graduación (IGC)**. Evidentemente, esto significa que actuales estudiantes de último grado (12^o) pueden graduarse a través del proceso de **IGC**, independientemente de la cantidad de evaluaciones **EOC** que aún necesitan aprobar. Todo estudiante de último grado (12) que caiga en esta categoría será contactado por un consejero para ayudar en este proceso
- Los estudiantes que no están programados para graduarse en la primavera del año 2020 y están inscritos en un curso **STAAR EOC** para el 2019-2020, el requisito de aprobación **STAAR EOC** no se aplicará si el estudiante recibe crédito correspondiente para el curso.
- Los estudiantes que no están programados para graduarse en la primavera del año 2020 y tienen una evaluación **STAAR EOC** pendiente que no han aprobado en un año anterior, aún tendrán que volver a tomar y aprobar tal evaluación **STAAR EOC** antes de graduarse.
- **SAT y ACT: College Board y ACT Inc.** suspenderán las pruebas nacionales hasta junio de 2020. Los estudiantes registrados cuyas pruebas hayan sido canceladas recibirán un reembolso.

BISD does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, religion, age, disability or genetic information in employment or provision of services, programs or activities

- **TSIA:** Próximas actualizaciones
- **Ubicación Avanzada (AP** por sus siglas en ingles) los exámenes **AP** de mayo de 2020 se modificarán y se administrarán en línea en casa. En caso de que su hijo no tenga acceso a Internet, comuníquese con Sara Garza, Administradora de Orientación y Asesoramiento al **956.548.8251** correo electrónico: saragarza@bisd.us

Graduación 2020

- Estudiantes de último año (12º) que se gradúan, si le preocupa no cumplir con los requisitos de graduación, debe comunicarse con su consejero principal lo antes posible.

Certificados Basados en la Industria

- Estudiantes con certificaciones pendientes pueden contactar a su Career Placement Officer (CPO) dado que algunas certificaciones pueden ser tomadas desde casa.
- Próximamente mas información ... para cualquier pregunta favor de contactar a Dr. Juan Chavez Jr. @ 956.698.0093 o al email: jjrchavez@bisd.us

Educación Especial y Servicios Relacionados

- Los estudiantes con discapacidades recibirán servicios adecuados y equitativos para satisfacer sus necesidades de instrucción.
- Las protecciones proporcionadas por la Ley Federal de Derechos Educativos y Privacidad (FERPA) se aplican por igual a las instrucciones que tienen lugar en un entorno virtual como en una instalación de ladrillo y mortero.
- Los maestros se pondrán en contacto con los padres de los niños de Educación Especial por teléfono o videoconferencia.
- Los padres/tutores deben recibir un aviso de cinco días a menos que renuncien a su aviso similar a cualquier reunión planeada del comité de ARD.
- Los padres/tutores deben recibir múltiples modos de invitaciones (correo, llamada telefónica, etc.) según sea necesario.
- Los padres/tutores deben tener la opción de solicitar una reunión cara a cara una vez que termine "En el hogar-aprendizaje".

Servicios de Alimentación y Nutrición

- A partir del 14 de abril, las comidas para el desayuno y el almuerzo durante 5 días se proporcionarán dos días a la semana, martes y jueves, de 11:30 a.m. a 1:00 p.m. en los 12 lugares identificados.
- Los niños deben estar en el coche para recibir la comida.

Alerta Tecnológica

El Departamento de Servicios de Computación / Tecnología de Brownsville ISD ha creado varios sistemas para garantizar que su hijo permanezca seguro al ingresar a la red de www.bisd.us. Sin embargo, la ciberseguridad es una amenaza constante, especialmente cuando los estudiantes trabajan de forma remota desde su casa. Le pedimos que continúe monitoreando la seguridad en línea en todo momento. Asegúrese de conocer el nombre de usuario y la contraseña de su hijo y establezca límites para las actividades en línea según sea necesario.

- Si su hijo olvida su nombre de usuario y contraseña, puede llamar a su escuela directamente o llamar a la **Línea directa de Computación / Tecnología al 956-554-4775 de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. para obtener más ayuda.**
- Favor de leer los Recursos Gratuitos de Seguridad Cibernética para ayudar a su hijo a estar seguro en todo momento, especialmente a medida que continuamos brindando apoyo educativo para su hijo durante el cierre de escuela debido al COVID-19.
- Recursos Gratuitos de Seguridad Cibernética: <https://www2.ed.gov/free/features/cybersecurity.html>

Por favor, continúe visitando nuestra página web del distrito www.bisd.us, en las últimas actualizaciones e información de contacto.

Gracias, padres por su continuo apoyo mientras navegamos juntos por estas aguas desconocidas. Juntos seguiremos siendo un distrito con calificación "A". Agradecemos a nuestros directores, maestros y personal que facilitan y continúan exitosamente en el cierre, instruyendo a todos nuestros estudiantes.

Respectivamente,

Dr. Rene Gutierrez

BISD does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, religion, age, disability or genetic information in employment or provision of services, programs or activities